



OLYMPIÁDA V ŠPANIELSKOM JAZYKU

28. ročník
školský rok 2017/2018

KRAJSKÉ KOLO

Kategória D
Úlohy a riešenia

Úloha č. 1. Písomná časť A
Počúvanie s porozumením

TEXT LEN PRE UČITEĽA !!!

ESTE TEXTO ES SOLO PARA EL PROFESOR !!!

COMPRENSIÓN AUDITIVA

- A continuación oirás un texto. Lo oirás dos veces. Después selecciona la respuesta correcta de las posibilidades que se te ofrecen.

LORCA Y EL MITO GITANO

Poeta y dramaturgo, Federico García Lorca es, junto a Cervantes, el escritor español más universal y su *Romancero Gitano* es la obra más traducida de todos los tiempos. Asesinado por el fascismo en 1936, Lorca reivindica en su obra el derecho a la vida y al cuerpo.

La obra del granadino posee un fuerte componente social. Siempre fue consciente de la distancia entre su familia burguesa y el pueblo andaluz donde se crió. Para Lorca el gitano, aparte de fuente de inspiración, es un grupo humano que refleja la marginación, la alienación del hombre por el hombre. En 1934 declaró: “Yo seré partidario de los que no tienen nada y hasta la nada se les niega”.

El hecho de tener que reconocer su homosexualidad ante sus padres le daba pánico. Parece claro, entonces, que conocía bien el sentimiento de ser un marginado en su tiempo, un incomprendido. En sus poemas son constantes los temas de frustración amorosa y de la amenaza de la muerte. Se mueve entre lo racional y lo visceral, lo inevitable de las fuerzas de la naturaleza; entre el dolor y el canto a la vida. Además, fue gran amante de la música y fue siempre consciente de la grandeza musical del flamenco. Desde pequeño tocaba maravillosamente el piano y él mismo cuenta que aprendió a tocar la guitarra flamenca con dos gitanos. Llegó a decir que “con la música se expresa eso que nadie conoce ni lo puede definir, pero que en todos existe en mayor o menor fuerza. La música es arte por naturaleza”.

Tras la publicación de su *Romancero Gitano* se le colgó una etiqueta de gitanismo que le molestaba. “Los gitanos son un tema y nada más”, declaró el poeta. El personaje central de los romances es el gitano. El fatal encuentro de la etnia gitana con las fuerzas del orden establecido se plasma en muchos de sus poemas. El *Romancero* es la traducción a la poesía del sufrimiento y el miedo del gitanoandaluz, es la realidad gitanoandaluza elevada al mito. Es la angustia expresada en versos que hoy los cantaores han hecho suya por derecho, pues hoy las letras del cante flamenco están plagadas de los versos del poeta. Lorca y su *Romancero* son la esencia del flamenco, son, en sí mismos, la raíz del grito.

Úloha č. 1. Písomná časť A.
Počúvanie s porozumením

Úlohy pre žiakov

N° del participante:

COMPRENSIÓN AUDITIVA

- Selecciona la opción correcta según el texto que has escuchado.

1. Lorca murió:

- a) Asesinado por los fascistas.
- b) De muerte natural en 1936.
- c) Después de escribir su última obra, el *Romancero Gitano*.

2. En 1934 Lorca hizo una declaración y afirmó:

- a) “Yo seré partidario del pueblo gitano.”
- b) “Yo seré partidario de los que no tienen nada.”
- c) “Yo seré partidario de no negar nunca nada.”

3. Los principales temas de la obra de Lorca eran:

- a) La marginación de las clases bajas y la homosexualidad.
- b) Los gitanos y el amor frustrado.
- c) El amor frustrado y la muerte.

4. Lorca estaba convencido de que:

- a) “La música es arte por naturaleza.”
- b) “La guitarra solo se aprende a tocar bien en compañía de gitanos.”
- c) “El flamenco es un arte por naturaleza.”

5. Los versos de Lorca:

- a) Son cantados por cantaores en muchas canciones flamencas.
- b) Son los más traducidos y conocidos fuera de España.
- c) Hablan sobre la muerte de los gitanos en Andalucía.

6. Lorca temía:

- a) Desvelar su homosexualidad a sus padres.
- b) Al amor frustrado y la muerte.
- c) La marginación del pueblo gitano.

El examen continúa en la página siguiente ➞



N° del participante:

7. Para Lorca la música era:

- a) Algo que expresa lo que nadie puede definir.
- b) Un arte gitanoandaluz.
- c) La forma de expresar sus miedos.

8. Lorca se sentía un marginado en su tiempo:

- a) Debido a su relación con el pueblo gitano.
- b) Por no llegar a ser un gran escritor reconocido en vida.
- c) Por tener que esconder su homosexualidad.

9. Lorca es el escritor español más universal junto con:

- a) Cervantes.
- b) Lope de Vega.
- c) El Quijote.

10. Después de publicar el *Romancero Gitano* se le relacionó con los gitanos y esto:

- a) Le molestó.
- b) Le hizo sentirse orgulloso.
- c) Le era indiferente.

Puntos:

..... / 10

Úloha č. 1. Písomná časť B – I.

Čítanie s porozumením

a slovná zásoba

Úlohy pre žiakov

N° del participante:

COMPRENSIÓN LECTORA Y VOCABULARIO

- Lee el texto que tienes a continuación y elabora las tareas que lo siguen.

1. Pon correctamente 10 de las 12 palabras en los espacios blancos del texto:

país ♦ por ♦ tierra ♦ para ♦ seco ♦ en ♦ regiones ♦ esconde ♦
obtiene ♦ solitaria ♦ agricultura ♦ climas

MI PAÍS INVENTADO

Empecemos por el principio, por Chile, esa tierra remota que pocos pueden ubicar en el mapa porque es lo más lejos que se puede ir sin caerse del planeta. Nadie pasa casualmente (1)_____ esos lugares, por muy perdido que ande, aunque muchos visitantes deciden quedarse (2)_____ siempre, enamorados de la tierra y la gente. Es el fin de todos los caminos, una lanza al sur del sur de América, cuatro mil trescientos kilómetros de cerros, valles, lagos y mar. Así la describe Neruda en su poesía.

Este esbelto territorio es como una isla, separada del resto del continente al norte por el desierto de Atacama, el más (3)_____ del mundo, según les gusta decir a sus habitantes, aunque debe ser falso, porque en primavera suele arroparse con un manto de flores, como una prodigiosa pintura de Monet; al este por la cordillera de los Andes, formidable macizo de roca y nieves eternas; al oeste por las abruptas costas del océano Pacífico; abajo por la (4)_____ Antártida.

Los chilenos seguimos conectados a la (5)_____, como los campesinos que antes fuimos. La mayoría de nosotros sueña con tener un pedazo de tierra, aunque sea para plantar cuatro tristes lechugas. El diario más importante, El Mercurio, publica un suplemento semanal de (6)_____ que informa a la población sobre el último bicho insignificante que ha aparecido en las papas, o la producción de leche que se (7)_____ con determinada hierba. Los lectores, que viven en el asfalto y el cemento, lo leen apasionadamente, aunque jamás hayan visto a una vaca viva.

A grandes rasgos se puede decir que cuatro (8)_____ muy distintos existen a lo largo de este mi espigado Chile. El país está dividido en cuatro grandes (9)_____, empezando por el norte grande, inhóspito y rudo, vigilado por altas montañas, que ocupa una cuarta parte del territorio y (10)_____ en sus entrañas un tesoro inagotable de minerales. Fui al norte en la infancia y no lo he olvidado, a pesar de que ha transcurrido medio siglo desde entonces.

El examen continúa en la página siguiente ➡

N° del participante:

2. Busca en el texto sinónimos de:

a) localizar, situar –

b) trozo –

3. Busca en el texto antónimos de:

c) apaticamente –

d) temporal, efímero –

4. Explica el significado de la frase:

“arroparse con un manto de flores” =

.....

.....

.....

Puntos:

..... / 20

Úloha č. 1. Písomná časť B – II.
Gramatický test

Úlohy pre žiakov

N° del participante:

GRAMÁTICA

1. Escribe el verbo en la forma adecuada:

- a) Lola y Carlos están buscando piso nuevo. Espero que (**encontrar**) uno más grande, en el que (**caber**) todas las cosas que tienen.
- b) María lamentó que su hijo no (**terminar**) la carrera universitaria porque ahora el chico tiene que aceptar cualquier trabajo que le (**ofrecer**).
- c) Ojalá (**cambiar**) de trabajo cuando tuve la oportunidad. Ahora me arrepiento de la decisión que (**tomar**).
- d) No me importa que mi pareja no (**tener**) mucho dinero, pero no soporto cuando día tras día me (**mentir**).
- e) ¿Sabes dónde están Ana y Juan? No lo sé, (**ir**, ellos) a casa de la abuela porque no los (**ver**, yo) en toda la mañana.

2. Escribe la preposición en caso de que sea necesaria, si no es necesario escribe Ø :

- a) Confío _____ que puedas cuidar de mis gatos este fin de semana. Sabes que es muy importante _____ mí.
- b) Le advertí _____ peligro que corría pero no hizo caso _____ mis consejos.
- c) Últimamente estoy abusando mucho _____ chocolate porque estoy intentando _____ dejar de fumar.
- d) No me tienes que convencer _____ nada. Estoy decidido _____ dar el paso.
- e) No te entrometas _____ mis asuntos y ocúpate _____ tus problemas.

Puntos:

..... / 10

Úloha č. 1. Písomná časť B – III.
Písomný prejav

Úloha pre žiakov

N° del participante:

REDACCIÓN

- Explica tu postura con respecto a los nacionalismos que se dan en diferentes países. (20 líneas)

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Puntos:

..... / 20

Úloha č. 2. Ústna časť
Situačný dialóg s porotou

Úloha pre porotu a žiakov

JUEGO DE ROLES CON EL JURADO

- *Acabas de terminar tus estudios en el instituto y no quieres ir a la universidad. Tienes otros planes para el futuro.*

Explícaselo a tus padres, quienes no están de acuerdo con tu decisión.

Máximo: **20 puntos**

KLÚČ / CLAVE

Úloha č. 1. Písomná časť A – Počúvanie s porozumením.*Prueba n° 1. Parte escrita A – Comprensión auditiva.*

1. a; 2. b; 3. c; 4. a; 5. a; 6. a; 7. a; 8. c; 9. a; 10. a 10 bodov

Úloha č. 1. Písomná časť B – I. Čítanie s porozumením a slovná zásoba.*Prueba n° 1. Parte escrita B – I. Comprensión lectora y vocabulario.*

1. (1) por; (2) para; (3) seco; (4) solitaria; (5) tierra; (6) agricultura; (7) obtiene; 10 bodov
(8) climas; (9) regiones; (10) esconde
2. a) ubicar 2 body
b) pedazo 2 body
3. a) apasionadamente 2 body
b) eternas, inagotable 2 body
4. Comienzan a nacer, germinar o brotar nuevas plantas y árboles. / 2 body
Pasamos del invierno a la primavera. / Todo empieza a florecer. /
Suele cubrirse con un muchas flores. / Suele llenarse de flores.

Úloha č. 1. Písomná časť B – II. Gramatický test.*Prueba n° 1. Parte escrita B – II. Gramática.*

1. a) encuentren, quepan; b) terminara, ofrezcan; c) hubiera cambiado, tomé; 5 bodov
d) tenga, miente; e) habrán ido, he visto (0,5b/1 tvar)
2. a) en, para; b) del, a; c) del, Ø; d) de, a; e) en, de 5 bodov
(0,5b/1 tvar)

Úloha č. 1. Písomná časť B – III. Písomný prejav.*Prueba n° 1. Parte escrita B – III. Redacción.*

- a) štruktúra textu a rozsah slovnej zásoby 10 bodov
- b) jazyková úroveň a pravopis 10 bodov

CELKOVÝ POČET BODOV ZA TÚTO ÚLOHU (Prueba n° 1)**60 BODOV****Úloha č. 2. Ústna časť. Situačný dialóg s porotou.***Prueba n° 2. Parte oral. Juego de roles con el jurado.*

- a) schopnosť reagovať 10 bodov
- b) jazyková úroveň a rozsah slovnej zásoby 10 bodov

CELKOVÝ POČET BODOV ZA TÚTO ÚLOHU (Prueba n° 2)**20 BODOV****CELKOVÝ POČET BODOV ZA VŠETKY ÚLOHY****80 BODOV**

POUŽITÁ LITERATÚRA / BIBLIOGRAFÍA

1. <http://hablacultura.com/cultura-textos-aprender-espanol/literatura/lorca-gitano/>
2. <https://www.isabelallende.com/es/book/invented/excerpt>



Olympiáda v španielskom jazyku

28. ročník, šk.r. 2017/18

Krajské kolo

Kategória:	D
Autor:	Mgr. Nahikari San José Huerga
Recenzent:	PaedDr. Peter Gschweng
Korektor:	Mgr. Mónica Sánchez Presa, PhD.
Redakčná úprava:	PaedDr. Peter Gschweng
Komisia:	Celoslovenská komisia Olympiády v španielskom jazyku
Vydal:	IUVENTA – Slovenský inštitút mládeže, Bratislava, 2018